



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

5. Juni 2001

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 1. Juni 2001

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 1. Juni 2001 erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,3 Mrd. EUR auf 266,7 Mrd. EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,2 Mrd. EUR auf 28 Mrd. EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva I) erhöhte sich um 2,7 Mrd. EUR auf 352,9 Mrd. EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 3,3 Mrd. EUR auf 43,9 Mrd. EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 5,3 Mrd. EUR auf 222,6 Mrd. EUR. Am Mittwoch, dem 30. Mai 2001, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 72 Mrd. EUR fällig, und ein neues Hauptrefinanzierungsgeschäft in Höhe von 77 Mrd. EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 31. Mai 2001, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft**

in Höhe von 20 Mrd. EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 20 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) belief sich auf 0,3 Mrd. EUR (gegenüber 0,1 Mrd. EUR in der Vorwoche), während die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) 0,1 Mrd. EUR betrug, was in etwa dem Betrag der vorigen Woche entsprach.

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 6 Mrd. EUR auf 127 Mrd. EUR.

Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 1. Juni 2001

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 1. Juni 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 1. Juni 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	118.464	0	1 Banknotenumlauf	352.925	2.692
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	28.173	58	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	241.025	1.433	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	126.953	5.998
	269.198	1.491	2.2 Einlagefazilität	65	-81
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	22.368	-665	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.174	-191	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	2	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		127.020	5.917
	5.174	-191	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	6.052	-176
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	3.784	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	167.001	4.999	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	59.100	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	43.911	-3.334
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.715	35
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		49.626	-3.299
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	273	207	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.622	-258
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	29	1	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	3.756	-2
	226.403	5.207	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	276	-107	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	14.173	577
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	27.979	194	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	70.168	0		14.173	577
9 Sonstige Aktiva	90.401	-925	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.984	0
			10 Sonstige Passiva	70.779	-998
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	126.258	0
			12 Kapital und Rücklagen	60.452	551
Aktiva insgesamt	830.431	5.004	Passiva insgesamt	830.431	5.004

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.